

Languages, Linguistics, Literatures, and Cultures

Chair

- Jill Beckman

Undergraduate majors: Asian Languages and Literature, BA; French, BA; German, BA; International Studies, BA; Italian, BA; Linguistics, BA; Russian, BA; Translation, BA

Undergraduate minors: American Sign Language; Arabic Studies; Asian Languages and Literature; French; German; International Studies; Italian; Korean Studies; Linguistics; Russian; Translation for Global Literacy

Graduate degrees: French and Francophone World Studies, MA; French and Francophone World Studies, PhD; Linguistics, MA; Linguistics, PhD; Literary Translation, MFA

Graduate certificate: Literary Translation

A-F Courses

- Arabic Studies Courses [p. 1]
- Asian Languages and Literature Courses [p. 2]
- Chinese Courses [p. 4]
- Comparative Literature Courses [p. 5]
- English as a Second Language Courses [p. 5]
- French Courses [p. 6]

Arabic Studies Courses

ARAB:1000 First-Year Seminar 1 s.h.

Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings, visits to research facilities). Taught in English. Requirements: first- or second-semester standing.

ARAB:1001 Elementary Modern Standard Arabic I 5 s.h.

Speaking, listening, reading, and writing skills. GE: World Languages First Level Proficiency.

ARAB:1002 Elementary Modern Standard Arabic II 5 s.h.

Continuation of ARAB:1001. Requirements: ARAB:1001. GE: World Languages Second Level Proficiency.

ARAB:2001 Intermediate Modern Standard Arabic I 5 s.h.

Communication in speaking and writing; cultural topics. Requirements: ARAB:1002. GE: World Languages Third Level Proficiency.

ARAB:2002 Intermediate Modern Standard Arabic II 5 s.h.

Continuation of ARAB:2001. Requirements: ARAB:2001. GE: World Languages Fourth Level Proficiency.

ARAB:2006 Transnational Solidarities 3-4 s.h.

Examination of connections forged by intellectuals, activists, and political thinkers in struggles against systems of colonialism, imperialism, capitalism, and state violence throughout the 20th century; opportunities to make connection with other struggles against racism, supremacy, patriarchy, and domination; optional discussion section taught in Arabic. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—ARAB:1002. Same as SJUS:2006, WLLC:2006.

ARAB:2010 The Modern Arabic Short Story 3 s.h.

Introduction to the modern Arabic short story from the late 19th century to the present day; examination of the development of the genre, as well as depictions of political struggle, gender, class, and religion; taught in English.

ARAB:2012 Modern Palestinian Literature and Culture 3 s.h.

Examines modern Palestinian literature and culture from the beginning of the twentieth century until the contemporary period. Explores works of literature and art focusing on topics such as the 1948 Nakba, the 1967 Naksa, resistance literature, exile and alienation, gender and sexuality, and prison literature. Works are situated within the larger socio-political context examining how the Palestinian struggle for liberation has impacted artistic production. Taught in English.

ARAB:2060 Arab-American Immigration: Society, Identity, and Culture 3 s.h.

Overview of the Arab-American immigration experience since the early 20th century. Taught in English.

ARAB:2525 We Are What We Eat: Food Culture in the Middle East and North Africa 3 s.h.

Explores the cultural significance of food practices, traditions, and rituals, highlighting their role in shaping daily life and social structures. Students examine how language and food intersect to convey meaning, preserve heritage, and facilitate intercultural exchange. Students develop a nuanced appreciation of the Middle East and North Africa's diverse culinary traditions while enhancing their intercultural competency and language skills in cultural contexts. Taught in English. GE: World Language and Cultural Exploration.

ARAB:3005 Culture and Resistance: The Modern Middle East 3-4 s.h.

Introduction to literature, cinema, and music of the Modern Middle East; how artists from Arab world, Turkey, and Iran explore their political terrain; how they depict issues of gender and sexuality; impact of the Arab Spring; exploration of art as expression and resistance; intersection between cultural and political; short stories, graphic novels, film, music, and visual arts. Taught in English.

ARAB:3011 Advanced Modern Standard Arabic I 3 s.h.

Advanced Arabic grammar and syntax, composition writing, formal conversation (similar to conversations on Arabic mass media); classical Arabic texts, other materials written for persons whose first or official language is Arabic. Requirements: ARAB:2002.

ARAB:3012 Advanced Modern Standard Arabic II 3 s.h.

Continuation of ARAB:3011; advanced Arabic grammar and syntax, composition writing, formal conversation (similar to conversations on Arabic mass media); classical Arabic texts, other materials written for persons whose first or official language is Arabic. Requirements: ARAB:3011.

ARAB:3030 Media Arabic 3 s.h.

Introduction to vocabulary, expressions, and terminology used in Arab print and broadcast media; supplements study in modern standard Arabic. Taught in Arabic. Requirements: ARAB:1002.

ARAB:3050 Arab Culture Through Dialects 3 s.h.

Communication in dialectal Arabic, Arabic dialectology, cultural topics, music and film in dialectal Arabic. Requirements: ARAB:1001; non-native or non-heritage speaker of Arabic.

ARAB:3060 Introduction to Arabic-English Translation 3 s.h.

Thorough introduction to translation (including theory) with particular emphasis on development of Arabic-to-English translation techniques and acquisition of related knowledge above and beyond language skills; basic problems commonly encountered during translation; development and application of an appropriate strategy for future translations. Prerequisites: ARAB:2001 with a minimum grade of C.

ARAB:3498 Internship/Community Engagement arr.

Internship with the Translate Iowa Project. Taught in English. Requirements: TRNS:2000 or TRNS:3179 or TRNS:3202 or ENGL:3724 or JPNS:3201 or SPAN:3030 or SPAN:3050 or SPAN:4980. Same as TRNS:3498.

ARAB:4990 Independent Study arr.

Material not covered in regularly offered courses; independent study guided by an instructor.

Asian Languages and Literature Courses

ASIA:1000 First-Year Seminar 1-2 s.h.

Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings, visits to research facilities). Requirements: first- or second-semester standing.

ASIA:1005 Scripts and Trips: A Journey Through East Asia 3 s.h.

Survey of Chinese, Japanese, and Korean. Students learn one of the languages and its culture through the lens of a traveler. Overview of the languages from a comparative perspective; learning basic language skills and intercultural competence to navigate in a country where one of the three languages is spoken; and collaboratively creating a digital travel guide. GE: World Language and Cultural Exploration.

ASIA:1016 Classical Chinese Short Fiction 1 s.h.

Reading and discussion of classical Chinese short fiction in English translation. Taught in English. Recommendations: completion of required ESL courses. Same as WLLC:1016.

ASIA:1040 Introduction to Asian Religions 3 s.h.

Religious beliefs, practices in India, China, Japan. GE: Values and Society. Same as HIST:1610, RELS:1404.

ASIA:1060 Introduction to Buddhism 3 s.h.

Development of Buddhism in India, its spread across Asia, and arrival in the West; exploration of diverse Buddhist philosophies, practices, and cultures; readings from India, Tibet, China, Japan, Korea, and Southeast Asia. GE: Values and Society. Same as HIST:1612, RELS:1506.

ASIA:1502 Asian Humanities: India 3 s.h.

Introduction to 4,000 years of South Asian civilization through popular stories. Taught in English. GE: Values and Society. Same as RELS:1502, SOAS:1502.

ASIA:1510 Ghost Stories and Tales of the Weird in Premodern Chinese Literature 3 s.h.

Reading of Chinese literature concerning ghosts, marvels, and supernatural from the first millennium B.C.E. through the 1800s; readings analyzed against changing historical and religious contexts. Taught in English. Recommendations: completion of all required ESL courses. GE: Interpretation of Literature. Same as WLLC:1510.

ASIA:1601 Civilizations of Asia: China From Origins to the 17th Century 3 s.h.

Introductory survey of Chinese history and civilization from its origins to 1800; exploration of traditions in politics, social organization, thought, religion, and culture. GE: Historical Perspectives. Same as HIST:1601.

ASIA:1602 Civilizations of Asia: China from the 17th Century to the Present 3 s.h.

Introductory survey of Chinese history from the 17th century to present; exploration of political, social, economics, and culture. GE: Historical Perspectives; International and Global Issues. Same as HIST:1602.

ASIA:1604 Civilizations of Asia: Japan 3-4 s.h.

GE: Historical Perspectives; International and Global Issues. Same as HIST:1604.

ASIA:1606 Civilizations of Asia: South Asia 3-4 s.h.

Civilization of a vast region that includes India, Pakistan, Bangladesh, Nepal, and Sri Lanka. GE: Historical Perspectives; International and Global Issues. Same as HIST:1606, RELS:1606.

ASIA:1607 Civilizations of Asia: Korea 3-4 s.h.

Introduction to Korean history and culture; how meanings of "Korea" and "Koreans" changed from ancient times to present; relevant issues of politics, society, and culture; events that shaped ancient Korean states—Koryo state (918-1392), the Choson dynasty (1392-1910), Japanese colonization (1910-1945), and the two Koreas (1945-present); how present perspectives on Korea have influenced understandings of its past. GE: Historical Perspectives; International and Global Issues. Same as HIST:1607.

ASIA:1609 India Now! Surveying the World's Largest Democracy 3-4 s.h.

Introduction to India and its place in global economics, politics, religion, science, and culture since independence in 1947; India's contributions and adaptations to contemporary world, gender roles, changing sexual standards, and new ways India enters American lives—from globalized Bollywood films and music to new foods, fashions, and lifestyles; students examine the quiet revolution of affirmative action that has brought self-respect to millions, and market liberalization that has heightened economic inequality; consideration of ongoing challenges to world's largest democracy and contemporary efforts, both peaceful and violent, to address them. GE: Values and Society. Same as HIST:1609.

ASIA:1670 Korea in the World 3 s.h.

Comprehensive and critical understanding of Korea's place in the world; emphasis on historical and sociocultural roots of various aspects of life on the contemporary Korean peninsula (both North and South Korea); comprehensive list of topics including cultural production (K-pop and film), religions, economy, gender relations, cuisine, politics, and prospects for reunification. Taught in English. Same as KORE:1670, RELS:1670.

ASIA:2001 Global Science Fiction**3 s.h.**

Science fiction from around the world; spanning poetry, fiction, drama, film, television, comics, mobile phone games, and music; produced on six continents. Taught in English. GE: Understanding Cultural Perspectives. Same as FREN:2010, RUSS:2001, TRNS:2001, WLLC:2001.

ASIA:2127 Books of the Silk Roads**3 s.h.**

Manuscripts and global manuscript cultures from a comparative, interdisciplinary perspective; history of the book in the East and West; diverse material supports, physical formats, and written layouts of manuscripts of the 1st to 19th centuries, including social and cultural contexts; manuscript traditions of particular cultural spheres (Europe, the Middle East and North Africa, India, East Asia) and historical processes of diffusion, remediation, and obsolescence. Taught in English. GE: World Language and Cultural Exploration. Same as CLSA:2127, JPNS:2127.

ASIA:2222 Women in Premodern East Asian Literature**3 s.h.**

Reading of East Asian literature portraying women from the first millennium B.C.E. through the 1800s; discussion of issues related to representations of women and conventional social, familial roles in premodern China, Korea, and Japan; cross-cultural comparison of different perceptions and portrayals of women in premodern East Asian literary traditions. Taught in English. Recommendations: completion of all ESL courses. GE: Understanding Cultural Perspectives. Same as GWSS:2222, WLLC:2222.

ASIA:2231 Introduction to the Art of China**3 s.h.**

Visual arts of China and their history; emphasis on understanding in context of Chinese civilization, history. Same as ARTH:2220.

ASIA:2248 The Invention of Writing: From Cuneiform to Computers**3 s.h.**

Invention of writing as one of the most momentous events in the history of human civilizations; how the use of written sign systems, notations, maps, graphs, encryptions, and most recently, computer programs have consequences that reach deeply into all aspects of people's lives; how writing fascinates and delights, fosters reflexive thinking and facilitates development of complex societies, and gives rise to institutions of social power and control; students explore the invention of writing and its consequences in broad international and interdisciplinary context. Taught in English. Same as ANTH:2248, CL:2248, CLSA:2048, COMM:2248, GRMN:2248, HIST:2148, IS:2248, LING:2248, TRNS:2248, WLLC:2248.

ASIA:2450 India Beat: The Aesthetics and Politics of India Today**3 s.h.**

Ways in which music forms a crucial part of Indian public sphere, reflecting and shaping culture, society, and economy; wide range of genres commonly performed and heard across India and South Asia today (i.e., film music, several folk forms, classical, semi-classical, Indipop, rock) and locating each of them in their respective historical, cultural, and socioeconomic contexts; exploration of themes and questions (i.e., emergence and impact of technologies of mass production, distribution of music in colonial and post-independence India). GE: Values and Society. Same as MUS:2450.

ASIA:2515 Introduction to Chinese Religious Thought: How Best to Live**3 s.h.**

Overview of how different Chinese religious traditions are addressing central questions about human existence and the best ways to live. Same as RELS:2515.

ASIA:2684 Korean War: Local and Global History**3 s.h.**

Examination of the Korean War as a local, regional, and global event; major topics of the war including its origins, methods of warfare, refugee question, war crimes, POWs, propaganda, memory, and commemoration from the perspective of multiple nations; discussion and analysis of scholarly works, textbooks, diplomatic documents, memoirs, fiction, visual sources, and film. Same as HIST:2684.

ASIA:2887 Perspectives on Korea**3 s.h.**

History of Korea from earliest times to present; changing meanings of Korea and Koreans; relevant issues of politics, society, and culture; events that shaped ancient Korean kingdoms, the Choson dynasty (1392-1910), Japanese occupation, and divided Korean peninsula; how present perspectives on Korea have influenced understandings of its past; placement of Korea within a regional and global context to examine Korea's relationship with the world. Same as HIST:2687.

ASIA:3055 Death, Dying, and Beyond in Asian Religions**3 s.h.**

Survey of cultural and religious approaches to the dying process, post-death rituals, and conceptions about the afterlife in different religions in Asia. Same as RELS:3055.

ASIA:3208 Classical Chinese Literature Through Translation**3 s.h.**

Reading of English translations of classical Chinese literature; discussion of special features of classical Chinese as a source language for translation; issues in translation practice and theory with focus on trends in translation of Classical Chinese literary works to English. Taught in English. Recommendations: completion of required ESL courses. Same as TRNS:3208, WLLC:3208.

ASIA:3255 Copy and Paste: Methods of Reproduction in Asian Art**3 s.h.**

Introduction to methods of reproduction in Asian art that predates photography, encompassing technologies of graphic reproduction (manual, mechanical, and somewhere in between); exploration of themes including piece-mold bronze casting, stamping and seals, rubbing, molding and mass production, woodblock printing, trace-copying calligraphy, and free-hand copying of paintings; overarching concepts across different subjects (e.g., authorship and authenticity, value of copies and impact on canon formation, relationship between technology and style, question of aura in—and before—the age of mechanical reproduction). Same as ARTH:3255.

ASIA:3270 Themes in Asian Art History**3 s.h.**

Same as ARTH:3270.

ASIA:3650 Chinese History From 1600 to 1911**3 s.h.**

Chinese history from the 17th to early 20th century, history of the Qing dynasty (1644-1911); Qing's role in shaping aspects of today's politics in China and the mentality of Chinese people; foundation of Manchu state in early 17th century, Ming-Qing transition in 1644, politics and society during the high Qing era, decline of the empire under foreign invasion and inner rebellions in the 19th century, collapse of the dynasty in 1911. Same as HIST:3650.

ASIA:3652 Twentieth-Century China**3 s.h.**

Communist revolution from 1920s to founding of People's Republic of China in 1949; Mao Zedong's radical policies, Cultural Revolution; Deng Xiaoping's economic reforms; China today. Same as HIST:3652.

ASIA:3655 Zen Buddhism**3 s.h.**

Same as HIST:3655, RELS:3655.

ASIA:3685 Modern Korean History 3 s.h.

Transformation of Choson Korea to North and South Korea; local, regional, and global transformations in Korea from the late 19th century to present; severing of historic ties with China; encounters with the West and Japan; new ideas of civilization and political community; erasure of Choson as a country in 1910; colonial experience; civil war; industrialization; creation of North Korea; democratic movement in South Korea and spread of diasporic communities abroad; Korean peninsula as a laboratory for analyzing compressed communist and capitalist modernities of the 20th century. Same as HIST:3685.

ASIA:3700 Topics in Global Cinema 3 s.h.

Identification of new models and methods to investigate cinema's relationship to current global issues beyond traditional scholarly focus in Western Europe and the United States; exploration of an emerging field, moving away from the paradigm of national cinema and bringing together shared theoretical frameworks while acknowledging different historical and cultural contexts. Taught in English. Same as JPNS:3700, TRNS:3700, WLLC:3700.

ASIA:4166 Topics in Asian History 3 s.h.

Same as HIST:4666.

ASIA:4301 Honors Tutorial arr.**ASIA:4506 Senior Honors Thesis arr.****ASIA:4507 Topics in Asian Studies arr.**

Topics vary.

ASIA:6483 Multilingual Education and Applied Linguistics 3 s.h.

Introduction to research in language teaching and learning, drawing on theories and research in applied linguistics, sociolinguistics, anthropology, and psychology; students gain understanding of fundamentals in second language acquisition, educational linguistics, applied linguistics, and methods used in teaching and learning second/foreign languages; applications and implications of research considered when reviewing multilingual education policy and practice. Same as EDTL:6483, SLA:6506.

ASIA:6501 MA Thesis arr.

Offered fall semesters.

ASIA:6502 MA Thesis arr.

Offered spring semesters.

ASIA:6520 Seminar: South Asian Religion 3 s.h.

Topics in South Asian religions. Same as RELS:6520.

ASIA:7606 Readings in Chinese History arr.

Same as HIST:7606.

Chinese Courses

High school students and University of Iowa students who would like to learn Chinese but do not plan to use Chinese to satisfy the World Languages requirement of the College of Liberal Arts and Sciences GE CLAS Core may wish to take the beginning Chinese courses CHIN:1115 and CHIN:1116 in sequence and may follow them with the second-year courses CHIN:2101 and CHIN:2102. See the following course descriptions.

CHIN:1000 First-Year Seminar 1 s.h.

Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings, visits to research facilities, field trips). Requirements: first-semester standing.

CHIN:1030 Introduction to Chinese Ethnic Folk Dance 1 s.h.

China has 56 ethnic minorities and each has a unique culture; folk dances of Chinese minorities reflect peculiarities of each ethnic group's religious, cultural, and historical narrative. Taught in English.

CHIN:1101 Conversational Chinese I 1 s.h.

Introduction to modern Chinese, with focus on communication "survival" skills for discussing oneself, family, daily activities, interests, personal preferences, food, shopping, travel, lodging; situational activities and performance.

CHIN:1102 Conversational Chinese II 1 s.h.

Continuation of CHIN:1101, with focus on speaking and listening.

CHIN:1111 First-Year Chinese: First Semester 5 s.h.

Sound system of Mandarin Chinese, basic sentence patterns; aural understanding, speaking, reading, writing. Offered fall semesters. GE: World Languages First Level Proficiency.

CHIN:1112 First-Year Chinese: Second Semester 5 s.h.

Continuation of CHIN:1111. Offered spring semesters. Prerequisites: CHIN:1111. GE: World Languages Second Level Proficiency.

CHIN:1115 Beginning Chinese I 3 s.h.

Introduction to modern standard Chinese; development of students' functional language ability.

CHIN:1116 Beginning Chinese II 3 s.h.

Continuation of CHIN:1115. Requirements: CHIN:1115 or equivalent as demonstrated in written and oral exams.

CHIN:1121 Beginning Chinese III 3 s.h.

Continuation of CHIN:1116; instruction in all four language skills of listening, speaking, reading, and writing; students further develop their understanding of Chinese culture through language learning. Prerequisites: CHIN:1116.

CHIN:1122 Beginning Chinese IV 3 s.h.

Continuation of CHIN:1121; instruction in all four language skills of listening, speaking, reading, and writing through task-based and task-supported curriculum; students further develop their understanding of historical and contemporary Chinese culture. Prerequisites: CHIN:1121.

CHIN:1504 China Beyond Walls 3 s.h.

Literary and philosophical texts of China in English translation. GE: Values and Society.

CHIN:1702 Chinese Popular Culture 3 s.h.

Introduction to popular culture from the People's Republic of China, Taiwan, Hong Kong, and the Chinese diaspora; shifting relationships among cultural production, media and technology, and political thought; influences of Japan, Korea, and the West; materials drawn from film, television shows, music, new media, popular literature, comics, magazines, advertising, fashion, art, and material culture; no previous knowledge of Chinese is required. GE: Literary, Visual, and Performing Arts.

CHIN:1800 Chinese Calligraphy and Culture 3 s.h.

Introduction to historical development of Chinese script, Chinese calligraphy theories, representative calligraphers, and writing Chinese script using a Chinese writing brush. GE: Values and Society.

CHIN:2101 Second-Year Chinese: First Semester 5 s.h.

Continuation of CHIN:1112. Offered fall semesters. Prerequisites: CHIN:1112 or Chinese Placement score of 301 or higher. GE: World Languages Third Level Proficiency.

CHIN:2102 Second-Year Chinese: Second Semester**3 s.h.**

Continuation of CHIN:2101. Offered spring semesters. Prerequisites: CHIN:2101. GE: World Languages Fourth Level Proficiency.

CHIN:2103 Accelerated Second-Year Chinese: First Semester**3 s.h.**

Intermediate Chinese. Requirements: grades of C or higher in CHIN:1111 and CHIN:1112, and one summer of Chinese study in China. GE: World Languages Third Level Proficiency.

CHIN:2104 Accelerated Second-Year Chinese: Second Semester**3 s.h.**

Intermediate Chinese. Prerequisites: grade of C or higher in CHIN:2103. GE: World Languages Fourth Level Proficiency.

CHIN:3101 Third-Year Chinese: First Semester**3 s.h.**

Reading of advanced modern Chinese texts; speaking, writing. Offered fall semesters. Prerequisites: CHIN:2102 or CHIN:2104 or Chinese Placement score of 451 or higher.

CHIN:3102 Third Year Chinese: Second Semester**3 s.h.**

Continuation of CHIN:3101. Offered spring semesters. Prerequisites: CHIN:3101.

CHIN:3103 Business Chinese I**3 s.h.**

Skill development in communicating with Chinese counterparts on a number of domains in business translations; first of a two-course sequence. Prerequisites: CHIN:2102 or CHIN:2104.

CHIN:3104 Business Chinese II**3 s.h.**

Skill development in communicating with Chinese counterparts on a number of domains in business translations; second of a two-course sequence. Prerequisites: CHIN:3102 or CHIN:3103.

CHIN:3201 Workshop in Chinese Literary Translation**3 s.h.**

Translation from Chinese to English with emphasis on literary translation; issues in theory and practice of translation; special features of Chinese as a source language for translation. Prerequisites: CHIN:3102. Same as TRNS:3202.

CHIN:3302 Introduction to Chinese Linguistics**3 s.h.**

Aspects of modern Chinese linguistics, such as Chinese phonology, syntax, pedagogical grammar, history of the language. Taught in English. Same as LING:3302, SLA:3302.

CHIN:3341 Chinese Literature: Poetry**3 s.h.**

Readings in classical and modern Chinese poetry in English translation. Taught in English. Recommendations: sophomore or higher standing.

CHIN:4101 Classical Chinese: First Semester**3 s.h.**

Introduction to basic knowledge of classical Chinese; appreciation of traditional Chinese culture through reading idiomatic phrases and ancient fables with vivid and interesting plots. Prerequisites: CHIN:2102 or CHIN:2104.

CHIN:4102 Classical Chinese: Second Semester**3 s.h.**

Continuation of CHIN:4101. Prerequisites: CHIN:4101.

CHIN:4103 Fourth-Year Chinese: First Semester**3 s.h.**

Proficiency through oral and written discussions of modern texts. Offered fall semesters. Prerequisites: CHIN:3102 or Chinese Placement score of 601 or higher.

CHIN:4104 Fourth-Year Chinese: Second Semester**3 s.h.**

Offered spring semesters. Prerequisites: CHIN:4103.

CHIN:4150 Advanced Reading and Writing in Chinese**3 s.h.**

Essays in aspects of contemporary Chinese society to further understanding of Chinese society and to expand reading and writing skills. Taught in Chinese. Prerequisites: CHIN:2101.

CHIN:4203 Modern Chinese Writers**3 s.h.**

Readings in modern and contemporary Chinese fiction; in English translation. Taught in English. Recommendations: sophomore or higher standing.

CHIN:4206 Chinese Cinema**3 s.h.**

Films from Mainland China, Hong Kong, Taiwan, and Chinese diasporic communities, silent era to present; relationship of film to nation-state, cultural interflows, media technologies, ideologies. English subtitles. Recommendations: sophomore or higher standing.

CHIN:4300 Independent Study**arr.**

Research, reading, writing, and translation projects for undergraduate students. Prerequisites: CHIN:3102.

CHIN:5103 Readings in Chinese Society**3 s.h.**

Academic texts relating to aspects of Chinese society to develop students' academic reading and writing skills. Requirements: CHIN:5102 for non-native Chinese student.

CHIN:5106 Individual Chinese for Advanced Students**arr.**

Research, translation projects. Prerequisites: CHIN:4104.

CHIN:5107 Advanced Classical Chinese**3 s.h.**

Readings from classical texts of early China period. Prerequisites: CHIN:4102.

CHIN:5201 Seminar in Chinese Fiction**3 s.h.**

Novels, novelettes; 16th to 18th centuries (Ming and Qing periods). Taught in English. Requirements: ability to read original texts.

CHIN:5202 Seminar in Chinese Literature**arr.**

Taught in English. Requirements: two years of modern Chinese and one year of classical Chinese.

Comparative Literature Courses

CL:2248 The Invention of Writing: From Cuneiform to Computers**3 s.h.**

Invention of writing as one of the most momentous events in the history of human civilizations; how the use of written sign systems, notations, maps, graphs, encryptions, and most recently, computer programs have consequences that reach deeply into all aspects of people's lives; how writing fascinates and delights, fosters reflexive thinking and facilitates development of complex societies, and gives rise to institutions of social power and control; students explore the invention of writing and its consequences in broad international and interdisciplinary context. Taught in English. Same as ANTH:2248, ASIA:2248, CLSA:2048, COMM:2248, GRMN:2248, HIST:2148, IS:2248, LING:2248, TRNS:2248, WLLC:2248.

CL:4800 Seminar in Comparative Literature**3 s.h.**

Focus on comparative, interdisciplinary, theoretical, and/or inter-arts topic; topics vary; required for comparative literature major. Taught in English. Same as GRMN:4800, GWSS:4800, TRNS:4800, WLLC:4801.

English as a Second Language Courses

The following courses are for students whose first language is not English. Courses taken to meet the College of Liberal Arts and Sciences English proficiency requirement may not

be taken pass/nonpass. English as a Second Language (ESL) courses may not be taken as satisfactory/unsatisfactory. In order to enroll in ESL courses, students must take the English Proficiency Evaluation (EPE) or receive consent from the ESL office.

ESL:1000 First-Year Seminar 1 s.h.

Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings, visits to research facilities).

ESL:1005 ESL Special Topics 1 s.h.

Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings). Same as CLAS:1005.

ESL:1006 Independent Study in Academic Language and Skill Support 1 s.h.

Academic language skills and resources to achieve academic success including writing, effective reading strategies, vocabulary building, listening and note taking, speech fluency and clarity; exploration of study skills and strategies; cultural expectations in U.S. academic settings including academic integrity; culture shock; time management skills; techniques to stay motivated and manage stress; overcoming barriers to student success; assignments emphasize demonstration of language skill development and self-reflection. Requirements: completion of all ESL requirements.

ESL:4050 Focused Academic English Language Support 1 s.h.

Academic language skills and resources to achieve academic success; overcoming barriers to student success; assignments emphasize demonstration of language skill development and self-reflection.

ESL:4100 English as a Second Language: Academic Oral Skills 3 s.h.

Speaking skills for the U.S. academic setting and society; pronunciation, grammar, vocabulary; structured opportunity to develop fluency.

ESL:4130 English as a Second Language: Academic Listening Skills 3 s.h.

Development of listening skills for students whose first language is not English; focus on listening skills necessary for success in a U.S. academic setting; academic lectures, note-taking skills, fast-paced classroom discussions. Requirements: undergraduate standing.

ESL:4180 English as a Second Language: Academic Writing and Grammar for Undergraduates 4 s.h.

Exploration of iterative steps of drafting and revising academic writing; emphasis on the need to ultimately produce writings that communicate clearly and meet required standards; process oriented; students improve writing fluency (comprehensibility and cohesion) and their ability to select from a variety of appropriate grammatical functions (at word and clausal level) to produce a fluent and accurate result to succeed in all requirements of academic writing and communication.

ESL:4200 English as a Second Language: Academic Reading Skills 3 s.h.

Increasing reading speed and comprehension of university-level writing and vocabulary; exercises, discussion, and note-taking assignments to develop critical analysis skills.

ESL:6200 English as a Second Language: Academic Writing and Grammar for Graduates 3 s.h.

Students learn how to be confident, fluent, and independent writers, and become proficient with conventions and requirements of academic writing in their respective disciplines; selection of appropriate grammatical functions—at the word and clausal level—for success in academic communication.

French Courses

French courses numbered 4000–4999 are intended primarily for advanced undergraduates; graduate students should consult with their advisors before registering for these courses.

FREN:1000 First-Year Seminar 1-2 s.h.

Small discussion class taught by a faculty member; topics chosen by instructor; may include outside activities (e.g., films, lectures, performances, readings, visits to research facilities). Taught in English. Requirements: first- or second-semester standing.

FREN:1001 Elementary French I 4 s.h.

Introduction to reading, writing, listening, and speaking; for students who have no knowledge of French. GE: World Languages First Level Proficiency.

FREN:1002 Elementary French II 4 s.h.

Continuation of FREN:1001; introduction to reading, writing, listening, and speaking. Prerequisites: FREN:1001 or French Placement score of 110 or higher. GE: World Languages Second Level Proficiency.

FREN:1005 Texts and Contexts: French-Speaking World 3 s.h.

Development of skills in reading, understanding, and critically engaging with literary texts, and of research skills for informed inquiry; sense of oneself as a situated reader; range of texts reflecting diversity of French and Francophone writers. Taught in English. GE: Interpretation of Literature.

FREN:1006 Global Sports and National Cultures 3 s.h.

Overview of the relationship between sports and national cultures in countries around the world; focus on how athletic competitions play a role in the formation of collective identities; includes the Olympic Games in ancient Greece, hockey in Canada, cycling in France, traditional wrestling in Senegal, cricket in England and India, and soccer in Europe, Africa, and Latin America. GE: International and Global Issues.

FREN:1007 Nature/Ecology French Philosophy and Fiction 3 s.h.

Representations of the natural world in literary works from 16th to 20th centuries and in film; readings in English translation. Taught in English. GE: Interpretation of Literature.

FREN:1009 Introduction to Language Learning 1 s.h.

Preparation for world language study at college level, including study and review strategies. Taught in English.

FREN:1010 First-Year French Review 5 s.h.

FREN:1001 and FREN:1002 combined in one intensive course. GE: World Languages Second Level Proficiency.

FREN:1040 French for Travelers 2 s.h.

Basic language skills for tourists wanting to increase their French language skills.

FREN:1500 Trip to Belgium, France, and Switzerland**3 s.h.**

An imaginary trip across the French-speaking countries of Europe—Belgium, France, and Switzerland—focusing on the language, culture, and history of different cities and regions; taught in English. GE: World Language and Cultural Exploration.

FREN:1510 Cultural Misunderstandings: France and U.S.A.**3 s.h.**

Key moments in the history of relations between the United States and France, from similarities underlying democratic principles to recent divergent worldviews. Taught in English. GE: International and Global Issues.

FREN:1600 French and Francophone Cultural Activities**1 s.h.**

Credit for attendance and participation at French and Francophone cultural events, including scholarly talks, film screenings, art exhibits, literary readings, conversation hours, French Culture Club meetings, and volunteering as a translator for a medical clinic.

FREN:2001 Intermediate French I**4 s.h.**

Prerequisites: FREN:1010 or FREN:1002 or French Placement score of 176 or higher. Requirements: completion of prerequisites or two years of high school French. GE: World Languages Third Level Proficiency.

FREN:2002 Intermediate French II**4 s.h.**

Continuation of FREN:2001. Prerequisites: FREN:2001 or French Placement score of 231 or higher. Requirements: completion of prerequisites or three years of high school French. GE: World Languages Fourth Level Proficiency.

FREN:2010 Global Science Fiction**3 s.h.**

Science fiction from around the world; spanning poetry, fiction, drama, film, television, comics, mobile phone games, and music; produced on six continents. Taught in English. GE: Understanding Cultural Perspectives. Same as ASIA:2001, RUSS:2001, TRNS:2001, WLLC:2001.

FREN:2473 Cinderella**3 s.h.**

Comparative analysis of Cinderella stories from around the world including Asia, Europe, Africa, South America; readings, discussion, workshops, and writing; consideration of visual and material presentation of Cinderella stories in physical books. Taught in English. Same as TRNS:2473, WLLC:2473.

FREN:3000 Third-Year French**3 s.h.**

Development of reading skills in French; composition and review of basic grammar structures. Prerequisites: FREN:2002 or French Placement score of 311 or higher.

FREN:3007 French Phonetics**3 s.h.**

Introduction to French phonetics; sounds of French in isolation and in context to improve pronunciation; audio exercises that emphasize sounds (nasal vowels, [u]-[y] contrast) and prosodic features (intonation, syllabification, liaison). Requirements: FREN:2002 or French Placement score higher than 311.

FREN:3020 Oral Expression in French I**3 s.h.**

First in a two-course sequence. Prerequisites: FREN:2002 or French Placement score of 311 or higher.

FREN:3060 Introduction to Reading and Writing in Literature**3 s.h.**

Development of analytical, organizational skills for interpretation of literature; readings in prose, poetry, drama, criticism; emphasis on reading and essay writing. Prerequisites: FREN:2002 or French Placement score of 311 or higher.

FREN:3120 French Civilization**3 s.h.**

Examination of what constitutes French culture and civilization from pre-Roman period to later 20th-century. Taught in French. Requirements: prior or concurrent enrollment in FREN:3060.

FREN:3130 Francophone Cultures**3 s.h.**

Study of cultures of the Caribbean, the Indian Ocean, the Maghreb, Sub-Saharan Africa, South East Asia, Quebec, and Louisiana; approaches include literature, cinema, music, the arts, and media; introduction to field of Francophone studies and promotion of linguistic and cultural diversity. Taught in French. Requirements: prior or concurrent enrollment in FREN:3060.

FREN:3160 Study Abroad: Culture**3 s.h.**

Geography, history, architecture, painting, music of France; readings, slides, video and audio cassettes, visits to sites of cultural significance. Prerequisites: FREN:2002.

FREN:3232 French Literary Translation Workshop**3 s.h.**

Workshop in literary translation from French to English; practical, ethical, and theoretical questions about translation; focus on specific complication of French-English language pair; mapping style, genre, and literary influences of French authors for purpose of translation. Taught in French. Requirements: prior or concurrent enrollment in FREN:3060. Same as TRNS:3232.

FREN:3240 Media French**3 s.h.**

Introduction to French press and media; students acquire knowledge related to media (e.g., newspapers, magazines, television, radio, social media); introduction to French national newspapers and television stations and their political and cultural orientations; students study articles obtained from different media to develop vocabulary and oral and written comprehension skills; study and discussion of current events in sports, politics, culture, society, and other fields. Taught in French. Requirements: prior or concurrent enrollment in FREN:3060.

FREN:3250 Topics in French Studies I**3 s.h.**

Requirements: prior or concurrent enrollment in FREN:3060.

FREN:3300 French Grammar**3 s.h.**

Study of word forms, sentence patterns for more accurate use of French. Prerequisites: FREN:2002 or French Placement score of 311 or higher. Requirements: completion of prerequisites or four years of high school French.

FREN:3360 Study Abroad: Language**3 s.h.**

Written and spoken French; listening, speaking, reading, writing in cultural contexts. Prerequisites: FREN:2002.

FREN:3410 Business French**3 s.h.**

Language of economics and business; practice in business correspondence and communication, active use of business vocabulary. Offered fall semesters. Requirements: prior or concurrent enrollment in FREN:3060.

FREN:4007 Topics in French Linguistics**3 s.h.**

Concepts to aid in understanding how the French language works; major areas of linguistics—pronunciation (phonetics and phonology), the structure of words (morphology), the structure of sentences (syntax) and meaning (semantics). Prerequisites: FREN:3300 and FREN:3060.

FREN:4015 Francophone Cinema 3-4 s.h.

Study of pioneering and contemporary Francophone fictional and documentary films from the Caribbean, the Indian Ocean, the Maghreb and Sub-Saharan Africa; cinematic vocabulary and critical concepts related to Francophone intellectual history to closely examine emergence and vibrancy of Francophone cinema, colonial, and postcolonial elements that characterize it, and ideological engagement of filmmakers; exploration of challenges and ground-breaking dynamics of distribution, funding, spectatorship, and free training in filmmaking in Dakar. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—prior enrollment in FREN:3060 and FREN:3300.

FREN:4020 Oral Expression in French II 3 s.h.

Last in a two-course sequence. Prerequisites: FREN:3020 or FREN:3300 or FREN:3007.

FREN:4026 French Women Writers 3-4 s.h.

Survey of 20th- and 21st-century French women's literature; introduction to French feminist thought; optional discussion section taught in French. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—FREN:3060 and FREN:3300. Same as GWSS:4026.

FREN:4070 Introduction to the Study of Meaning 3 s.h.

Introduction to the study of meanings and language use in context; meaning outside the literal semantic interpretation of words used including presuppositions and goals of speaker, expectation of listener, speech acts, conversational implicatures, deixis, discourse functions, and other relevant topics. Taught in English. Prerequisites: LING:3001. Same as LING:4070.

FREN:4080 Post-Colonial Literature in France 3 s.h.

Literatures and cultures of Arabo-French (Beur) and Afro-French immigrations. Taught in French. Prerequisites: FREN:3300 and FREN:3060.

FREN:4090 Quebec Literature 3 s.h.

Study of Quebec literature and culture, First Nations' literature and écriture migrante; films and mixed media art enhance analysis of texts, historical and political contexts, and critical understanding of national and linguistic identity and relation between Quebec society, First Nations, immigration, and diversity. Taught in French. Prerequisites: FREN:3300 and FREN:3060.

FREN:4100 French Cinema 3-4 s.h.

Introduction to history of French Cinema. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—prior enrollment in FREN:3060 and FREN:3300. GE: Literary, Visual, and Performing Arts.

FREN:4110 Francophone Studies: Literature and the Arts 3 s.h.

Study of literature, cultures, and visual arts of the Caribbean, the Indian Ocean, Sub-Saharan Africa, and the South Pacific; major theoretical paradigms in Francophone studies; variety of topics and interdisciplinary approaches. Taught in French. Prerequisites: FREN:3060 and FREN:3300.

FREN:4210 Slavery Museums, Memorials, and Statues in the United States, Europe, and the Global South 3-4 s.h.

Comparative study of museums, memorials, statues, performances, and artistic works that encapsulate the entangled history and memory of transoceanic slave trades and slavery in the United States, the Caribbean, the Indian Ocean, Sub-Saharan Africa, and Europe (France and the United Kingdom); critical tools to analyze public debates over politically charged monuments; exploration of transnational and political predicaments of the contemporary world; approaches include trauma theories, memory studies, history, postcolonial ecocriticism, cultural anthropology, heritage studies and museology, and Francophone cultural critique. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—prior enrollment in FREN:3060 and FREN:3300. Same as MUSM:4310, WLLC:4210.

FREN:4433 France Under Nazi Occupation, 1940-1944 3-4 s.h.

Political, economic, social, and cultural conditions that prevailed following the Nazi conquest of France in 1940; examination of this period of upheaval through work of prominent historians of France; representations of occupied France in literary works, documentary, and fictional films produced during the war and in the politically fraught culture of collective memorialization that formed in aftermath of this national trauma. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—prior enrollment in FREN:3060 and FREN:3300. Same as HIST:4433.

FREN:4520 Versailles Under the Sun King 3-4 s.h.

Survey of culture and literature related to the court of King Louis XIV at Versailles, France. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—prior enrollment in FREN:3060 and FREN:3300.

FREN:4540 Gender and Sexuality in French Cinema 3-4 s.h.

Cultural, historical, and semiotic approach to studying constructions of gender identity and discourses on sexuality in French cinema from 1920s to present; optional discussion section taught in French. Taught in English. Requirements: for 4 s.h. option—prior enrollment in FREN:3060 and FREN:3300. Same as GWSS:4540.

FREN:4750 Topics in French Studies II 3 s.h.

French and/or Francophone literature or culture. Taught in French. Prerequisites: FREN:3060 and FREN:3300.

FREN:4911 French for Reading/Research 2 s.h.**FREN:4912 French for Reading/Research 2 s.h.****FREN:4990 Independent Study arr.**

Prerequisites: FREN:3300 and FREN:3060.

FREN:4995 Honors Research and Thesis 3 s.h.

Prerequisites: FREN:3300 and FREN:3060.

FREN:5000 Teaching and Learning Languages 3 s.h.

Readings in pedagogical theory and practice, second language acquisition; experience designing activities for teaching and assessment with critiques based on current theories and approaches; development of reflective practices toward one's language teaching. Taught in English. Same as GRMN:5001, SLA:5000, SPAN:5000, WLLC:5000.

FREN:5001 Introduction to Graduate Study 2 s.h.

Expectations, resources, and opportunities of graduate study; introduction to coursework, development of preprofessional competencies. Taught in English.

FREN:5020 Comparative Stylistics 3 s.h.

Translation from English to French, and French to English, including literary texts. Taught in English.

FREN:6001 Reimagining Humanities Scholarship 0-1 s.h.

Students focus on rethinking humanities research by questioning traditional scholarly periodizations, developing an awareness of how scholarship can incorporate questions of diversity and inclusion, and exploring alternate career pathways; cross-disciplinary workshop.

FREN:6005 Colloquium: Teaching French 3 s.h.

Professional training to teach in elementary and intermediate French program; individualized mentoring and pedagogical guidance; for graduate student teaching assistants. Taught in English.

FREN:6015 The Renaissance in France 3 s.h.

Survey of literature from the French Renaissance. Taught in French.

FREN:6020 Studies in the Seventeenth Century 3 s.h.**FREN:6025 Studies in the Eighteenth Century 3 s.h.**

Studies of French and/or Francophone literature and culture of the 18th century. Taught in French.

FREN:6080 Modern French Novel 3 s.h.

Taught in French.

FREN:6130 Francophone Thought 3 s.h.

Comparative study of intellectual, literary, cultural, social, and historical developments in the Caribbean, the Indian Ocean, the Maghreb, and Sub-Saharan Africa; approaches include cultural theory, literary criticism, cinema, visual arts, women's studies, memory and trauma studies, postcolonial ecologies, and cultural anthropology; examination of key conceptual paradigms and cultivation of skills in critical thinking methodologies; students acquire theoretical tools to explore an interdisciplinary scholarly field and learn to establish connections between the main components of the course and their own research interests. Taught in French. Same as GWSS:6130.

FREN:6750 Topics in French Studies 3 s.h.**FREN:6755 French Literature of the 20th/21st Centuries 3 s.h.**

Advanced survey of French Literature 1900-present in areas of novel, theater, poetry, and essay. Taught in French.

FREN:7000 Thesis arr.**FREN:7990 Independent Study arr.**